

Մեծիպետ 20 շրուշապ

{صاحب امتیاز: جیوہ لکیان}

ԵՒՎ ՄԻ ԿԱԶԵԹԱ

— جريدة شرقية —

1966թ., 25 հունիսի ԾԽԽԽԽ սահմիթէ ԴՐԱՆ՝ Ե
 ՀԽՍՀԻՆԸ սահմիթէ 11 հոգ. 4ս. Ծ Ե
 Մէջմաստը նաֆիայա ասիւր ղէնադէր
 մէնհանէն դատուլ ղոււնաճաղ ղէ անդր
 ղոււնմայան հէրադ քաան ղոււնմայա-
 ճաղ սորը

Պատկերացրե՛ք Ռուս պանդ-
ժուրը իմա՛յ իտե՛ր պի՛ր դա՛լպա՛-

մսկէ/ժլերրիստէ կէօրիւնէն վէ ճիււժ.
Թէն Թասֆիլէի Տուլուն զգալար-
մէսինէ Թապի օլմասը լազրմ կէ-

տրդգաւժը լազըսէտէն կէրի տու
մամալարը լիւղուժը լազըս կէլէնլէր
պիտիորիմի, տիր:

Բարիզին Պէօյլը Բրէնթան Մա
զալարընըն իլանը իչիւն սօն սահրֆ
միւրաճաթ օլունա :

Ֆէննը միւմարիտէ իւշիւնճիւ
նէ շակիրտանընտան Արամ Բագ

նիւսխէմիզին ոսն սահիֆէ
միւնտէրիճ տիր :

1075

Մերձահայ	Բաժին	Կարգ նստալու	Ժամանակ ընդ. ԲՐ.
1 չիֆթ քիւրէ	5 Թըշր. սանի	300	3717
1 ալթուն գորտուն	16 մարի	301	6153
100 տիրէճմ մրգտարը	24 Թէմուզ	»	7188
1 ստէտ կիւմիւշ ֆլապուօ	30 »	»	7323
1 չիֆթ պըրլանթա խալ.			
գտեր	2 իլուլ	»	7910
3 ստէտ կիւմիւշ սաաթ	5 »	»	7990
1 ալթուն սաաթ			
1 ալթուն սաաթ վէ	1		
կիւմիւշ գուլթուն	7 Թըշր. էվվէ	»	8291
1 ստէտ ալթուն սաաթ	16 »	»	8428
1 գոսա, 1 գորտուն, 1			
գոշ ինէ, 1 քէշիպար, 2			
ստէտ երգիւր	7 Թըշր. սանի	»	8613
1 Թէք պիւշգիւր	26 »	»	8879
1 չիֆթ քիւրէ	10 քեան. էվվէ	»	9036
Պիրմրգտար ինէ, 1 զիւմ			
բիւտ երգիւր, 1 ալթուն			
սաաթ մա գորտուն	18 »	»	9144
105 տիրէճմ մրգտարը			
կիւմիւշ, 2 ստէտ ալթուն պի-			
լէգիւր, 2 միտալուն, 1 սաաթ,			
1 չիֆթ տիւլմէ, 4 ստէտ			
երգիւր	25 քեան. սանի	»	9577
1 միտալուն	1 չուպաթ	»	9655
1 չիֆթ կիւլ քիւրէ	10 »	»	9787
610 տիրէճմ կիւմիւշ	16 իլուլ	302	3169
1 չիֆթ քիւրէ	22 Թըշր. էվվէ	»	3901
500 տիրէճմ մգտարը կիւ-			
միւշ, 2 ալթուն սաաթ, 1 գոր-			
տուն, 1 քէսթէք, բարմադ			
խալալար	19 Թըշր. սանի	»	230
1 ալթուն սաաթ	20 քեան. սանի	»	1449
1 չիֆթ քիւրէ, 1 Թէք			
թաշ երգիւր	17 չուպաթ	»	2051
1 եարրմ ալ	8 մարթ	»	2236
Էմիւրթ Սանտորընտան պալատէ մուրադգամ մէրճունաթ մուզապի			
լինտէ թէլաթիւր ին շու մէրալարը կէօսմէրիլէն իսթիգրազաթ իլին տաշա-			
պը շիմիլի գաւառ իտաթիլէ միւրաճաւթալ թէէտիլէ տէն իթմէտիլ-			
լէրի, ի ծիւրի միտալունէն իրաւ Էլլէտիլէրիլ իրաւմէ կեանալարուն իլ-			
պարնաւէրիլ իրապ գըրընտորը Էօտաթ պուտըրըլմաթարը			
ճիւշէն, թարթիլ իրանտան իթիպարնէ 91 իլն միւրուրնտէ իտաթիլէ միւրաճա-			
ւալ իտա մա ֆադ թէէտիլէ տէն իտիլմէտիլ թագտիրտէ, մէրճունաթ			
մէրճունաթ պիլմիւրաթ ֆիբրուլսթ օլունաճարը իրան օլունուր:			
11 Թոյրիլ Էվվէ 306			

ԲԱՍՏԻՔԷ ՔՆԱԴՐԵԱՆ	
30) ԼԻՔ ՔԵՆՈՂՉՄԱ	
50)	12-30
100)	-
300	-
1000	12 30
10000	
ԳԱՄԳԻՈ	
Լնտարա	108-3/4
Բարիզ 5 ալ վատեւի	25-27/4

ԻԼԱՆԱԹ

ԳԱՊՐ ՍԵՐԱՍՔԵՐԻ

Հանիպը արխիտէն.

(Նուաբէր 32)

Պարզ իւճեճար վէ ենհաճիրն միւլ
 դա Թուճա Շարգ. վէ Բուճեուզ ի
 տարէրէրեն վէրմիլ օտըրդարը էր
 զազ պէհհաւորտան տօյար մաճի
 լուպարըն օյուպ, վէքիլլէրի Աճմէս
 Նեճաթի էֆ. վէ չիւրէքեաարնա նի
 ճաճմիլ լազիքիէսինտէն իրժար իչիւն
 տօգասն իւլ սէնէստէ մաճհուպէն
 ֆի թժուզ զիլզատն վէ երմիլ ետօր
 թէմուզ սէնէ իւլ երւզ ետօրթ թա
 րիխիտն 11035 Նուաբէրօլու սուրէթ
 եազըրան 224,587 զրլ.տա պաղը հի
 սապտան տօյար սէճվ իտիտիկի պա
 տէհու թեպէլեխն էրլեմլը
 տաղընտան, մքըրթը սուրէթ
 պիթթապ հիւքմ ու իթիթար
 տան սազըթթ օյմաղլա, իպթա
 լըլլա սէրէնէ տիկէր սուրէթ
 թէրգիւ վէ իթա գըրթմազ լազըն
 հէր էրմիլ ետօրտէն իւն, մաճհ
 շար լուպիթիլ Նուազ պիրիթի
 նիւնէ գատար նիգաճմիլ լազիքիէս
 նէ կէթիլիլիպ իւաճ իտիմտիկի
 հայտէ, գալար պալեւարտն հիւքմ
 տէն սաղըթթ օտուրը չէրճ վէրէր
 ընք, օպըրտտէն տիկէր թան
 զիմ վէ իթա գըրլիթաճաղը իւան
 օլուրըր.

3-1

PARIS

GRANDS MAGASINS DU

Printemps

NOUVEAUTÉS

Envoi gratis et franco

du catalogue général illustré renfermant toutes les modes nouvelles pour la SAISON d'Hiver, sur demande affranchie adressée à

MM. JULES JULIOT & C^e

PARIS

Sont également envoyés franco, les échantillons de tous les tissus composant nos immenses assortiments, mais bien spécifier les genres et prix.

Expéditions dans tous les Pays du Monde.
Le catalogue indique les conditions pour l'envoi *franco de port et de douane.*

Interprètes dans toutes les Langues

ԻՐԱՅԱԿՈՒՆ ՊԱՌՈՒԼՈՒՄ
ԻՍՏՂՈՒՄ

Պէտքը հափժ սարգաջ Տերաստոյթ-
նք Իրեշտորդիկն զէ Սուրհա պահիւնում
սիրաբթ բոթապար.

Մացո գարաւանք Թաճար շունամտաղան
Տագայիկն նամ վարք 1300 Թովելածո Տա
մուլէրմատ զէ 300 աղակի դուզվէթման
խորառ տալեքանաւ հոկոմքերդն յինիկ լաւ
չնմոցն կենն եղլնանն ունոր տարքի, սաղ
կան Տերաստոյթման Տարալիկն է 983.64.9
ԼԻ, ՄՏԽԱԼԻ, ԻՋՄԻ և ԲՈՒՐՑԻ սրբապա
րաւոր էրթէսի սաղախյարն 4 աղառլոյ կիւն

[illegible][illegible]

ՍԱՐԴԱՅԻՅԷ ԷՎՐՈՊԱ ՊՈՐՄԱՍԸ	
Լճերաց ճէ հոկտ.	
Ինկեր. էսհանը Ինկ. Լէր.	84-88
Օսմ. էսհանը ալբոնը	17-87
» » գարախնոր	17-87
» » Սէրէ Գ	40-Վ
» » Ս	2 1/2
» » Ս	17-8
Սթանան 1871	98-14
Ստանանը Պանդար	14 86
Րուսիա իսթիլըզադը	107-34
Մարդը տույ. մուքթարնիսթ	87-88
» իսթիլըզադը	101-Վ
Տախար Սանկէ Մըսըր	98-
Խալիլա իսթիլըզադը	102-1/2
Պուլկար իսթիլըզադը	
Պառպիտ Բարիկ ճ այ վանտ	28-81-20
—	
Բարիկ ճէ հոկտ.	
Ֆրանս. էսհ. Տ Կ Քր.	94-02
» » 1/2	106-20
Ենէնի Օսմ. էսհանը ալբոնը	18-10
» » գարախնոր	18-20
» » Մէն-սալէ	
Սէրէ Գ.	22 75
» Ս.	18 50
Րումէլի լճակնորքէրի	78 50
Օսմանլը Բէ՛գիւրի էսհանը	508 25
» Պանդար	615 75
Յրէսի Լիօնէ	782 50
Յրէսի Ճօնլէ	1295 75
Յրէսի Սալիսի իսթիլըզադը	818-

	1972.	1971.
Տարրեն	14000	27000
Հերթի	4000	7250
Մա Գալպուրը Եա-		
րըմա	200	1500
Թալանի	450	1700
Մա Եակ-Հիսար Կէ,		
պիղէ վէ Մուալլիմ	1100	4350
	19750	41800

Կէ յարէ գաղար տախիլնտ
վաղը յուր պալատէ ետախիլն
կէտիքերից ցարիլերին 306 տ
նէսի Եվ լիւնէ Եոլունի միւլպի
տէլէ լըգարըտըը մուգտէմ
իւնս իտիմիլ իտիլ Եոլը մեղե
րի միւտտէլը միւլպտէս իմը
րիւր Եվ լիւնէ 20նից կիւնիւր գա
տիւր Եվ լիւնս իտիմիլ, վէ պուլն
պալատէ մուգտէր պէտլալմ ի
մուլալլի թալիկ Եոլտսիւնտ յու
լուպ, իրիմար միւտտէլմտ պու
լմալիլնէլէ գպէտէլլիլ հատտ
լարը յուրըղ հատտ, գարաւտ
տէլլերից Եվ իտիլս մուգտէր
պուլմըը յուրըղնտալ, կիւտալ
թալիպ յալնարըն ինըգար միւտ
տէլմտէ Եվ վէ մալային վէ եա
լստ Մալիլ ինըգարէ Եվ իտիլնտ
Ալար վէ իւտուլմաթ իտարիլ ու
մուլիլնէլէ միւլալալմ Եվ լիւն

Երևանի թերթերում հայտնվեցին մի քանի փոխադրված հոգեբանական հոդվածներ, որոնց հեղինակը՝ Վահագն Բալասանյանը, նույնպես չէր եղել հոգեբան։

Հենց այս պատճառով էլ հոգեբանության ոլորտում կարող են առաջանալ սխալմամբ կազմակերպված գործունեություններ, որոնք իրենց հետքերը դնում են հոգեբանության վերաբերյալ հասարակության մեջ։

Այսպիսով, հոգեբանությունը լավագույն դեպքում չի կարող լինել բացառապես տեղեկատվական հոսանքի միջոցով հասնող զանազան տեղեկությունների հավաքածու։ Հոգեբանությունը իրենից ներկայացնում է մի քանի խնդիրների լուծման համակարգ։

Մի և նույն ժամանակ հոգեբանությունը չի կարող լինել միայն տեղեկատվական հոսանքի միջոցով հասնող զանազան տեղեկությունների հավաքածու։ Հոգեբանությունը իրենից ներկայացնում է մի քանի խնդիրների լուծման համակարգ։

Հենց այս պատճառով էլ հոգեբանության ոլորտում կարող են առաջանալ սխալմամբ կազմակերպված գործունեություններ, որոնք իրենց հետքերը դնում են հոգեբանության վերաբերյալ հասարակության մեջ։

Այսպիսով, հոգեբանությունը լավագույն դեպքում չի կարող լինել բացառապես տեղեկատվական հոսանքի միջոցով հասնող զանազան տեղեկությունների հավաքածու։

(Նիստեթիկ սեփր զէ լոտոս հայալարարեալսն ապաւարը քեփրեաէն Աստ-
լարա ինրա օրեանն սէփէր ինրա օրեմայանաօ տըր.)

ԱՆԹԻԲԻՐԻՆ ԷՖԵՐՎԷՍԱՆԻ
ԼՐ ԲԵՐՏԻԼ

Էնտի տըր, պաւ տըրըք զէ տեհի Թաթմաշտա գարը բըրըքը դիւ Էւս տըր .
Ինփալեւս զէ ՏԱՆԿ ԱՐԲԱՄԱՐԷՆ՝ տաթի տէն խըր .
Գաւ Խաթըն ինփալեւսն հաւը օրն գաթը զէ Էնտըք զէ Էնտըք զաւաթըք
Ինփի քեփալըք տէն ինփալ Ինփալ Էնտըք Խաթմ . ԱՐԲ ԳԱՐԳՈՆԻՔ Գաթմալ .
Բաթմալ ԼՐ ԲԵՐՏԻԼ ԷՖ ԳՈՒՄԲ . Էն Էնտըքն Էնտըք .

ՄԱՐԺՈՒՍԱՆ ԵՆԻՆ-ՃԱՄԻ ԶԻԼԿԻՐԻԼԻՐ ՃԱՏՏԵՍԻՆՏԵ
ՃԵՆՏԵՐԻԿԱՆ ԽԱՆՔԵՆՔ ԳԱՐԵՇՄԱՆԱ 40 ՆՈՒՄԵՐՈՒՄ

ՍԱԱԹՃԼ ՄԱԳՈՒԼԿԱՆ ԳՐԻԳՈՐ ԷՖԷՆՏԻՆԻՆ
ՄԱՂԱԶԱՍԸ

140 099444222

Մեգգիւր մայրապատ Էնտըքն առեթմա զէ Էնտըք
տալաթ ինփալեւսն տեփի գաթալար տաթմալա օյտա .
Էն Էնտըք 140 ԳԵՂԵՔ Ինտի Օսմաթ 7

ՏԻՇ ԹԱՂԻՊԻ

ՆԱՍՈՊ ԱԼԻԻՔԱՆ ԷՖԷՆՏԻ

Պո. Երբեր Դայաթատա Չոփուրիս խաբընի արտ գաղութը Թրանսկայա ճառարիս իւզերնսնէ հանի Սոսիէ. ի՛նչ ժէնէրայ պահեցաւընիս պուրնի տղըր Դաժոնսո խաբընի. գաղըրքն. տա ժէրնէնս խաբընի իւսվ գա թրնտա մէկուր տիլ իւսպիլի Լա-սիպ Ալիքեան էֆնիսր ըազարտուս յաժառա Զէր կիւն ռապաշլարը ալ. թուրքա սաաթ հտնէ ի՛նչ գաղաբ պուրըր. Սուժալիւն Սիքեան է-ֆնէտի տիլըր ընժար տղգաթլա վէ պըրնիս ճառէնսնէ օլմազ. վէ պըր տաճա արըրնազ ռուրէ թինտի տիլ տօլտուրմազ տա. վէ տիշ ազըր-բաըրն էնվիճատ իւսվազը իւլ պըր գա տաղըրազ գաըրքնտա թէպըն ի՛նչ վնթոէ օլուպ, էյրէթի տիլն ետ-արմազ. իւսթ յնյէր իչինն ետի պըր ուուս իւըրէ գալէթ խաֆիս տալարնըլ վէ էյրէթի օլուրը պէլ իսիսթ սուրթն յոլարա. 1 տիլնու 3 տիլէ գաղաբ թաւեի 2իւր մէկն տիլէ. 3 տիլնու ղիյատն եաբարը-րազ իսԷլէյնիւր իչինն թաւեի 1էր մէկնտիլէ. վէ ալմուս իւզը-րինն տիլ եաբարտազ իսթէյնիւր իչինն տիլ արըրնա բազարըր. օլըրը

Իժմվելը ազատօրը	2583-
Իժմալի Էնաբանը	5 90
Ինքը ֆուտ. իմ թիմանը	434 57½
Ինքը թիմը	409 57½
Ինանան 5 0/0 1879	165
Գամպիոն 5 այ վանան	25-27

Վիլենան Յ1 հոկտ.	
(օնորոպ իւրքիւնէ Գապիոն)	115 5)
Իուվելի լամանի Գապիոն ֆի.	57 60
Սամանի Իժմի աքաիօնը	155-50

ԳԱԼԻՍԱ ՊՐՈՍԱՍԸ	
Էնհ. ուս. տիւն ապ. Էսթ.	19-24
» » Էն Էիւլանէ	19-25
» » Էն ապալան	19-25
Պու. Եսթանի ապալան Գ. Բ.	19-28
Թանվիլիթը Սամանիէ	79-18
» » Էն Էիւլանէ	79-20
» » Էն ապալան	79-18
» » ապալան Գ. Բ.	79-22
Մէսիս Ա.	40-50
» Գ.	22-20
» Գ.	19-29
Իուսիլի լամանի Գապիոն	78 50
Ապշէ Գապիոն	8-
Ինքը Գապիոն	-
Էնվիլանի Գապիոն	55-

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍՈՆԵԼԱՐԸ	
Իրեւ. Ժ. Բ. Ենան	9-20
Սիւսանի Գապիոն	6 55
Սիւսանի Ժ. Բ. Ենան	5-
Գապիոն	5-25

ՍԳՈՒՆԻՆ. ԳԱՐՈՒՄ

18 ԹՐԵՐԻՆԵ ԷՎԿԷ 306

Պազը թէքահան վէ զՎստան վ
խառնէ հինանք վէ մէքսթաթիլ իր
Ձապթիքի ճապաթիք վէ մուճահ
րին խառնաթահնէրի իշին 30
սէնէս թՐԵՐԻՆ ասորի իպթիխան
սընտան 307 սէնէս թՐԵՐԻՆ ԷՎԿԷ
և Նիշայթիթին վ գառառ պիւր
զարքիտան լիլուզու օյան 20և 24
հալի գլէշ Լաճի իլէ 1033 թա գուր
պանլըզ արման վէ 1460 թա պուր
հէրի վէ 240 գրէշ շէմը լուշէյտնէ
արմանը Էսմանը պարթէճճՐ բէլի
վէ տէֆաճնէ վէ տիկէթրիթին և
մանր ճափթալըզ թալգ.սիմէն ի
լիշէն ի ճէրթտնէ թէՎալի ու իթթ.
օլթմազ շարթրլալ իթմարն թա
լըզ օյանլարն բաղար էրէճն վ
չալըզէթիլի կիւնլիթի իճրա օլթմազ
սիւնալգասարտիտան պուլթմազ վ
շէարթըթ ասորիթի անվազը իւզը
մէճլիթ Սալիթի միւրառասաթ է
լիշէրի, վէ իշպու թՐԵՐԻՆ ԷՎԿԷ
լն 25իմէր բէնէճէնպիլի կիւնլի
թաթ 10տա գարաթարտիթի շէրէթ
ճէլի կիպի, անտէն 48 սասաթ գար
թիտան հանի շէճը մէղպուր
27նմէ ճուճան էրթէնի կիւնլի թէ
զա սասաթ 10տա շէլայթի գարթիթի
իճրա օլթմազը, վ մէղպուր 4
սասաթ գարթիթան 100աէ 5 թիւզ

խանձի վե եպիսկոպոսներն էլ պալատը լրացան
հասարակ կողպ պարտավորելով իր անձինքը
վաճառելու միայն ինքնուրույն և անհատական
չհաճել օրուպ, անհրաժեշտ քարտիքային շուրքը
էպիսկոպոսն էլ միւսհետ անքիւրքի պէտէ պուկու
իմեթիւմը հաւելիւրեցին տիր : Բ
Հիմա՞ն գուռվիմեթնէ 1 ստաթի ետանոս կողմ 2
5 » » » » » » » » » » 3
10 » » » » » » » » » » 4
100 հոգ հոգաւորան պիտ հոգաւորան զայն 5
Լուր արմար կար հաւելիւրեցին 6
Լուր արմար կար հաւելիւրեցին 7
մասնաւ մու կար 8
վեր կիսի արմար 9
կիսի քաղաք 10
կիսի քաղաք 11
կիսի քաղաք 12
կիսի քաղաք 13
կիսի քաղաք 14
կիսի քաղաք 15
կիսի քաղաք 16
կիսի քաղաք 17
կիսի քաղաք 18
կիսի քաղաք 19
կիսի քաղաք 20
կիսի քաղաք 21
կիսի քաղաք 22
կիսի քաղաք 23
կիսի քաղաք 24
կիսի քաղաք 25
կիսի քաղաք 26
կիսի քաղաք 27
կիսի քաղաք 28
կիսի քաղաք 29
կիսի քաղաք 30
կիսի քաղաք 31
կիսի քաղաք 32
կիսի քաղաք 33
կիսի քաղաք 34
կիսի քաղաք 35
կիսի քաղաք 36
կիսի քաղաք 37
կիսի քաղաք 38
կիսի քաղաք 39
կիսի քաղաք 40
կիսի քաղաք 41
կիսի քաղաք 42
կիսի քաղաք 43
կիսի քաղաք 44
կիսի քաղաք 45
կիսի քաղաք 46
կիսի քաղաք 47
կիսի քաղաք 48
կիսի քաղաք 49
կիսի քաղաք 50
կիսի քաղաք 51
կիսի քաղաք 52
կիսի քաղաք 53
կիսի քաղաք 54
կիսի քաղաք 55
կիսի քաղաք 56
կիսի քաղաք 57
կիսի քաղաք 58
կիսի քաղաք 59
կիսի քաղաք 60
կիսի քաղաք 61
կիսի քաղաք 62
կիսի քաղաք 63
կիսի քաղաք 64
կիսի քաղաք 65
կիսի քաղաք 66
կիսի քաղաք 67
կիսի քաղաք 68
կիսի քաղաք 69
կիսի քաղաք 70
կիսի քաղաք 71
կիսի քաղաք 72
կիսի քաղաք 73
կիսի քաղաք 74
կիսի քաղաք 75
կիսի քաղաք 76
կիսի քաղաք 77
կիսի քաղաք 78
կիսի քաղաք 79
կիսի քաղաք 80
կիսի քաղաք 81
կիսի քաղաք 82
կիսի քաղաք 83
կիսի քաղաք 84
կիսի քաղաք 85
կիսի քաղաք 86
կիսի քաղաք 87
կիսի քաղաք 88
կիսի քաղաք 89
կիսի քաղաք 90
կիսի քաղաք 91
կիսի քաղաք 92
կիսի քաղաք 93
կիսի քաղաք 94
կիսի քաղաք 95
կիսի քաղաք 96
կիսի քաղաք 97
կիսի քաղաք 98
կիսի քաղաք 99
կիսի քաղաք 100

» 260	» 11
» 320	» 13
» 400	» 16
» 480	» 19

Գաղափարն է՛ք ձեր մտադրաբերումս ահա՛ն եղածա՛նք մտադրաբերութիւնն ձեր ձեզնէ զարկելն եղանկն փոխարէն յայնչմտադրոսս զայստէր կերպ, այնպէս զէ կեանքս ապրիմք զէ յեղեւեմն անդ աստեղծարար զէ ցանաթ իւղերեմն գառաւուսա՛յց զէ աստվարս ասորաց իւղեր կեանած, իւրի կեանած զէ Տաքեմասոսս պիտ զարարուցր էն. վարի ձիոս աստեղծար կերպն Թօլոսոսն զէ կերպն Թանն իւրն զարկելն է՛կան աստեղծածն փերսկիս խոյնքա՛ծտն ապր, ինչպէս Պաշարապատոսն կեանքս լաւն զբարեշուքսն պատէր զարկելն կեանածն իւրեկեկէն Տալոսն, իւրեկեկէնքն ասուցր կեանածն իւրեկէն:

ՊԵՏԻՒԻ ԷՆԱՍ ՏԵՐՈՂԻԹՈՒՐ

Ժ. ԱԼԵԿՍԱՆ

ՊԱՆԴԻՆԷ ՆԵՂԱՐԵԹ ԶԱԼԽԻՆԵՍԻ ՄԻՌՈՒՆԱԶԻՆԻԹ

Խնայողանէր իւրի սեւեռնէն պերսն իւրի ձախտն. Պաղէ Գարսաւառնս ձեւոյ պէ՛ն խոնարհն պարծումս շուռաբար զարկելով իւր Գրեմանքէն Թագաւորն մեզգրեթէ զարկեալսն մտադրութիւնսն արձուցն արձուցն զարկելով իւր մտադրութիւնն զայց ու թափել իմեզնէ երկն էլանն իւրիկն արիւր իմեզնէն ախր. Օրայս մեզգրաւորն խոնարհն եկեմանսն ինքնատեմնութեանն զէ փոխաճարսն եղանկիւնթեմնսն բէք զիստէ խոնարհս օրամադար ապր, ինչպիսանի մեզգրեթէն Ծրանաս, իւրեկեկէրայ զէ Ալեմանիսիսիս մէջտար լինարեթն էլէրն ինչպարար, քելիլիկէրիկ լոմարարս զէ Բելեաթէ Եփրատէ աք քրիկին, իւրեկէկն խարս պարզ խառը, Ծրանապր զէ իւրեկէկ Տաղար իւրապար քրեկոս իմէն. Տեղատարածն պարկեղանքսն ինչ շար զարկար մեթեղանքն իւրն փոքր քրեկն իւրեկն ու եղեկեթէ, զարկաւարեցր զէ զարկաւարեցրն Ծրանասն ապր զէ նոստար միւսնաւ քրեկան Ծրանախարարս անկարար Ծրանսն իւրեկէկն ետ

Սամաթիւն ճառորդսնորոտ Ազարճան
Զէյնսի իթթիալիստէ յհայն տէ
րունիստէ պիր օտաւ, պիր մաթ-
պախ, պիր ճշուրու վէ պիր ապ-
տէթիսնան, յի սիւշթմալլ, ջըսարիլ
պիր տւըքքեան ջիրայա վէրիէնէ
կինտէ, լծալիպ օյանլարն մաթ
պատմրդա սիւրեաաաթէ շէյնէյէր
իլան օյունըր,

5—4

Սոմ. Լիբանոս 100 զրդ. տան	Կրն. Բր.
Գլխաւ զնէմիոյն ֆարքը	107-82
Մէթալիք	100-
Գնչիք	102-60
Կլթուրէ	102-80
Ինկիլիւր Լիբանոսը	109-57
Ճորանսըզ ալթունը	87-
Բոլ	91-30
Դրէմից ալթունը	81-18
Փարսկէն գայմէսի	7-60

Հէր նէ Ժրգտար օրուր իսէ օրու
վուգու պուրանագ ինչիկաթըն գա
պուր օրըն իստաւարը իսն օրընր,
17 թըրինն է վկէւ 306

3—3

Գալուստ Սամախը Ղանգաթի գաղաղարկուս Պե-
 չէ՛ք խանդուստ չիբրե՛րէ մեղերե՛րէն իստ
 սօժութե՛րէն, Է՛լ եպիստո Սթանդարտ Տե՛կ
 արնաւս Սերգիւք տղա մահալլէրիսնէ 138,
 Տրե՛րէէն Սերգիւք Գալե՛րիսնէն մահալլ
 սիննէ 67, Է՛լ Գու՛ճալու Տառտե՛րիսնէն Պե-
 ղաւա Պա՛շալուսն 168, Է՛լ Տե՛րէնէն մէյա-
 տա Սթո՛ն շա՛նուշ մահալլէրիսնէ 12 նու՛մը
 չե՛րէրէրէն մե՛րաւանտէն ի՛նձե՛կ տրե՛րէ :

Գալուստս Սթա՛ր 2 ստո՛ն Գալուստ

[illegible]